AUI, secţiunea III e, Lingvistică, tomul LXI, 2015
Studia linguistica et philologica in honorem Constantin Frâncu

Atestarea şi semnificaţia denominativă a toponimelor din comuna Rădăşeni, judeţul Suceava

Daniela-Maria Ciocîrlan
Universitatea „Ştefan cel Mare" din Suceava

My article is based on the attestation of the localities and the toponymy from Rădășeni county, which was a part of the old Malini District. This research may be a path for the further linguistic and historical documents of this region. The aim of this investigation is to analyse denominative structures, the meaning and the way of creating toponymical structures.

Comuna *Rădăşeni* este situată în partea de nord-vest a municipiului *Fălticeni*, în dreapta rîului *Şomuzul Mare*. Aşezat într-o depresiune de mari proporţii numită *Groapa Rădăşenilor* (cca 5 km N-S, 2 km E-V şi 100 m pe verticală), satul *Rădăşeni* „se întinde ca o uriaşă grădină între dealuri rîpoase, nalte, drepte ca nişte cetăţui, ca nişte morminte din trecut"[1]. Vechimea aşezării „se pierde în trecutul îndepărtat"[2].

Săpăturile arheologice făcute pe dealul *Cetăţuia*, ce domină satul de azi în partea sudică, au scos la iveală urme de viaţă omenească: vase de lut cu toarte, vase colorate în alb, brun şi cărămiziu, culoarea păstrîndu-se şi în interiorul lor, apoi topoare de silex, pumnale de os, idoli de argilă - materiale caracteristice perioadei neolitice[3].

Prima menţiune documentară cunoscută despre sat datează de la 16 februarie 1424 - „Uricul lui popa Iuga asupra satului *Buciumeni*". Alexandru cel Bun (1400-1432) dăruise preotului Iuga şi alte sate, printre care figura şi *Rădăşeni*[4]. În secolele următoare acest toponim apare destul de frecvent în documente. Astfel, la 1558, Alexandru Lăpuşneanu îl dă Mănăstirii Slatina, la 1591 au loc răscoale țărănești[5], iar la 19 iulie 1648, Vasile Vodă întărește lui Gavril din „*Rădășeni* a lui dreaptă ocină și moșie, livezi și pomete, un iaz la Dealul lui Dobre, poiana lui

[1] Mihail Sadoveanu, *Opere*, vol. IV, București, 1955, p. 261.

[2] Ana Niculăiasa, Mihai Niculăiasa, *Din istoricul comunelor Rădăşeni şi Horodniceni*, Editura Litera, București, 1979, p. 25.

[3] Vasile Ciurea, *Preistoria în vechiul ţinut al Sucevei*, București, 1931, p.7-8.

[4] Mihail Costăchescu, *Documente Moldoveneşti înainte de Ştefan cel Mare*, Iași, vol. II, 1932, p. 163.

[5] *Istoria României*, Editura Academiei Române, București, vol. II, 1962, p. 990.

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza"
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

Giurgiuman, la Dumbravă şi un pomăt la Rădăşeni" pe care le avea de la soţia lui[6]. În tot secolul al XVIII-lea, începînd din anul 1712, locuitorii satului *Rădăşeni* poartă numeroase procese cu Mănăstirea Slatina, împotriva căreia se plîng de asuprire. Astfel, dacă la 1774 satul *Rădăşeni* al Mănăstirii Slatina avea un număr de 98 de case cu 80 de birnici și 18 scutiți (11 popi, 5 nevolnici și 2 femei sărace[7], la 1803 avea 200 de liuzi[8] iar la 1816 erau 260 de locuitori birnici[9].

Oiconimul *Rădăşeni* este format de la antroponimul *Radeş, Radoş* sau *Raduş*, derivat de la *Radu* şi format cu sufixele *–eni, -ani*. Documentele îl vor menţiona *Radeşani, Rădăşani, Rădăşiani, Rădăşăni, Rădăşeni.*

Lămăşeni – situat în partea de nord-vest a comunei Rădăşeni, satul Lămăşeni se află la 14 km de municipiul Fălticeni. Unele izvoare spun că întemeietorii acestui sat sînt veniţi din Transilvania, români de dincolo de Carpaţi ce fugeau din cauza asupririi maghiare accentuată la sfîrşitul secolului al XI-lea[10]. În consecinţă, apreciem că începuturile acestei aşezări datează din secolul al XIII-lea. Primele documente însă, ce atestă existenţa acestui sat, datează de la 17 august 1586, cînd „Corce vataman de Lămăşani şi Groza ot tam sînt martori la hotornica satului Borghineşti partea mănăstirii Slatina"[11].

Nu există un document care să ateste proveniența oiconimului Lămăşeni, însă cercetările au dus la concluzia că provine de la întemeietorii satului, ce au adus cu ei şi numele de Lămăşeni. Acest lucru este susţinut de faptul că în Transilvania, în comuna Albac din judeţul Alba există dealul Lămăşoi şi „un sat ce se numea Lămăşoaia înainte de anul 1968. În primele documente, satul a fost numit pe rînd *Lămăşani, Lomăşani, Lămăşiani, Lămăşăni*"[12].

Pocoleni - satul *Pocoleni* e cea mai tînără aşezare din partea de nord a Șomuzului Mare și componentă a comunei *Rădăşeni*. Pentru prima dată, abia în 1784, este consemnată o moşie *Poculeni*[13]. În anul 1812 apare înregistrat ca silişte a moşiei *Rădăşeni*[14]. În urma împroprietăririi din 1899, pe baza legii din 1889,

[6] *Catalogul documentelor moldoveneşti din Arhiva istorică centrală a statului*, Bucureşti, vol II, 1959, p. 396; Ana Niculăiasa și Mihai Niculăiasa, *Zona Fălticenilor*, Bucureşti, 1981, p. 208.

[7] P. G. Dmitriev, *Moldova în epoca feudalismului*, vol. II, partea I, *Recensămintele populației Moldovei din anii 1772-1773 și 1774*, Editura Știința, Chișinău, 1975, p.347.

[8] Teodor Codrescu, *Uricariul*, vol. VII, Iași, 1886.

[9] Corneliu Istrati, *Condica vistieriei Moldovei din anul 1816*, în "Anuarul Institutului de Istorie și Arheologie *A. D. Xenopol*", Supliment I, Iași, 1979, p. 7.

[10] *Istoria României*, Editura Academiei Române, vol. II, 1962, p. 85

[11] Teodor Balan, *Documente Bucovinene*, Cernăuți, vol.I, 1933, p. 94 .

[12] Ana Niculăiasa, Mihai Niculăiasa, *op. cit.*, p. 25.

[13] Nicolae Iorga, *Studii şi documente cu privire la Istoria Românilor*, vol. VII, Bucureşti, 1904.

[14] Constantin N. Tomescu, *Tablou de 40 mănăstiri şi schituri din Moldova şi cu arătarea moşiilor ce aveau ele în 1812*, Chişinău, 1933.

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza"
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

apar şi primele locuinţe ale actualului sat *Pocoleni*[15]. Documentele secolului al XVIII-lea amintesc de *moşia Pocoleni*, proprietatea lui Ienache Canta și care o avea la schimb de la *Mănăstirea Rîșca*[16].

Dacă avem în vedere prezenţa unui antroponim *Pocol*, format pe baza unui derivat regresiv *(pocol*) de la verbul *(a) pocoli* „a sta liniştit, potolit”[17], am putea explica existenţa raportului de motivare între acest antroponim şi derivatul cu sufixul toponimic specializat *–eni*. Dar, prezenţa trăsăturilor lingvistice ardeleneşti în graiul satului *Pocoleni*, precum şi relaţia lui de vecinătate cu satul *Lămăşeni*, ne pot conduce, mai degrabă, spre concluzia că primul proprietar al satului a fost un anume *Pocolan* (*pocolean*), venit din localitatea *Pocola*, situată în Transilvania[18]. Pentru oiconimul *Pocola*, se au în vedere şi formele *Pokolest* (anul 1828), *Pokola* (anul 1851) sau *Biharpoklos* (anul 1913)[19]. Aceste foarte dese coincidenţe între antroponimele formate cu sufixul local *–(e)an(u)* şi numele unor aşezări româneşti din Tansilvania nu pot fi întîmlătoare, cu atît mai mult cu cît exodul de români ardeleni este confirmat de cercetările istorice şi lingvistice[20].

Glosar toponimic

Copăcel (Dealul Copăcel) – livadă de meri la est de satul *Lămăşeni*. Hileonim simplu, format din subst. *copac*, articulat cu art. dim. *-cel.*

Crîșma la Floarea – cîrciumă situată în satul *Rădășeni*, cunoscută și sub numele de *Metropol*.

Econonim compus, format din apelativul reg. *crîşma* (*cîrciuma*), prep. simplă în Ac. *la* şi antroponimul *Floarea*.

Drumul Rîtului – drum ce pornește din satul *Rădășeni*, traversează partea de nord-est a satului și duce spre *Șomuzul Mare*.

Hodonim compus, format din entopicul articulat hot. enclitic *drumu**l*** şi apelativul toponimic *rîtului*.

[15] Ana Niculăiasa, Mihai Niculăiasa, *op. cit.*, p. 74.

[16] *Ibidem*, p. 73.

[17] Iorgu Iordan, *Dicţionar al numelor de familie româneşti*, editura Ştiinţifică şi Enciclopedică, Bucureşti, 1983, p. 371.

[18] Ion-Horia Bîrleanu, *Graiurile din Valea Şomuzului Mare, I. Formarea numelor de sate*, Editura Sedcom Libris, iaşi, 1999, p. 122

[19] Coriolan Suciu, *Dicţionar istoric al localităţilor din Transilvania*, vol. II, Bucureşti, 1968, p. 48.

[20] Ion-Horia Bîrleanu, *Emigrări ardeleneşti la est de Carpaţi. Consecinţe lingvistice*, Ed. Sedcom Libris, Iaşi, 1998, 43.

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza”
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

Fundoaia – partea de sud a *Gropii Lămășenilor*, la hotar cu satul *Rădășeni*. Semn de hotar sau parte de hotar; zona cea mai îndepărtată a unei văi, pe orizontală; fundătură.

Toponim simplu, format din subst. *fund*, derivat cu suf. augmentativ *–oaia*.

Fundoaia < lat. *fundus* (CIH, I, 104; TIK, II, 654; CAN, 518; Scriban, 100, Șăineanu, II, 100); „loc unde se înfundă drumul” (MDA, II, 482); lat. *fundus* (DEXI, 774).

Iazul Ruștii – ogor la sud de satul *Rădășeni*, spre hotarul cu *Baia*. Candva, aici a existat un iaz.

Limnonim compus, format din apelativul toponimic articulat hotărît enclitic *iazu**l*** și entopicul în G., *Ruştii*.

La Cărări – drum situat la intrarea în satul *Rădășeni*, dinspre *Fălticeni*.

Hodonim simplu, format din prep. simplă în Ac. *la* şi apelativul toponimic la pl., *cărări*.

La Moisii – cîrciumă situată în satul *Rădășeni*.

Econonim simplu, format din prep. simplă în Ac. *la* şi antroponimul *Moisii*.

La Pod la Faur – loc de întîlnire în centrul satului *Rădășeni*.

Toponim compus, format din hodonimul *pod*, precedat de prep. simplă în Ac. *la* şi antroponimul *Faur*, precedat de prep. simplă în Ac., *la*.

Pe Deal la Cămin – punct important în satul *Lămășeni*, cunoscut sub numele de *Căminul Cultural*. Și astăzi aici se organizează diferite evenimente din sat.

Toponim compus (geomorfonim), format din prep. simplă în Ac. *pe*, entopicul *deal* şi apelativul toponimic *cămin*, precedat de prep. simplă în Ac. *la*.

Bahna Mare – teren aflat la nord de satul *Lămășeni*, spre pădurea *Prodana*.

Toponim compus, format din limnonimul articulat hot. enclitic *bahna* şi determ. adj. *mare*.

Mare < lat. *mare, -is* (CIH, I, 158); lat. *mas, marem*, înţelesul în limba română explicîndu-se prin noţiunea de virilitate şi nu de mărime, care a apărut mai întîi la animale, avînd legătură cu viaţa pastorală a românilor (CADE, 158); lat. *mare* (CAN, 749); lat. *mare*, -is (Șăineanu, III, 353); alb. *math* (Rosetti, ILR, 251); lat. *mas, maris* “care depăşeşte dimensiunile obişnuite, medii” (DEXI, 1095-1096).

Bahna Rădășenilor – teren situat la intrarea în satul *Rădășeni*, dinspre *Fălticeni*.

Toponim compus, format din limnonimul articulat hot. enclitic *bahn**a*** şi oiconimul în G., *Rădășenilor*. Vezi *Rădășeni*.

Bahna Șomuzului – loc mocirlos situat pe lîngă *Șomuzul Mare* în localitatea *Pocoleni*.

Telmatoponim compus, format din subst. articulat cu articolul hotărît enclitic *bahn**a*** și oiconimul articulat hotărît enclitic în G., *Șomuzului*.

Calea Mare – drum ce traversează satul *Lămășeni*.

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza”
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

Hodonim compus, format din apelativul toponimic articult hotărît enclitic *cale**a*** si determinantul adjectival *mare*.

Coasta Borghineştilor – ogor la ieșirea din satul *Lămășeni*, spre drumul dinspre *Pocoleni*.

Toponim compus (geomorfonim), format din entopicul art. hot. enclitic *coast**a*** şi oiconimul în G., *Borghineştilor*.

Coasta Morii – coastă de deal cu o înclinare foarte mare, situată în satul *Pocoleni*.

Topicul apare în mod frecvent în toponime compuse, însoțit de atributive, în acest caz fiind format entopicul articulat hotărît enclitic *coast**a*** și apelativul toponimic în G., *morii*.

Coasta Pocolenilor – coastă de deal cu o înclinarea foarte mare, situată la hotarul satului *Pocoleni* cu *Rădășeni*.

Toponim compus, format din entopicul articulat hotărît enclitic *coast**a*** și oiconimul în G., *Pocolenilor*.

Coasta < lat. *costa* (CIH, I, 58; CAN, 299; Scriban, 308; Șăineanu, II, 244.) lat. *costa*, *-am* (DLR, t. I, p. II, 600); lat. costa *-ae* „suprafață înclinată a unei înălțimi” (cf. DEXI, 389).

Cotul lui Vameș – nume de tarla pe moșia satului *Pocoleni*, situată lîngă *Șomuzul Mare*.

Toponim compus, format din apelativul toponimic articulat hotărît enclitic *cotu**l*** și antroponimul în G. articulat hot. proclitic *lui Vameș*.

cot < lat. *cubitus* (DEX, 242) „loc, porțiune unde un drum, o vale, etc. își schimbă brusc direcția; cotitură, întorsătură, meandru (al unei ape curgătoare)”.

Crîșma lui Apostol – birt situat în centrul satului Pocoleni.

Econonim compus, format din apelativul reg. *crîșma* (*cîrciuma*) și antroponimul în G., articulat cu articol hot. proclitic, lui Apostol, numele proprietarului.

Crîșma Ultimul Leu – cîrciumă situată în centrul satului *Rădășeni*. Mai este cunoscută și sub numele de *La Fîntînă* sau *La Cățeaua Leșinată*.

Econonim compus, format din apelativul reg. *crîşma* (cîrciuma) şi subst. *leu*, precedat de adj. pron. *ultimul*.

Dealul Buzii (Valea Buzii) – teren la nord-est de satul *Lămășeni*, spre *Pocoleni*.

Toponim compus, (geomorfonim), format din entopicul articulat hot. enclitic *dealu**l*** şi apelativul toponimic în G. *buzii*, articulat enclitic.

Dealul Cetățuii – deal ce traversează satul *Rădăşeni* prin partea de sud-est.

Toponim compus, (geomorfonim), format din entopicul articulat hot. *dealu**l*** şi apelativul toponimic în G., *cetăţuii*.

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza”
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

Dealul Doabrei – deal situat la hotarele satelor *Lămășeni*, *Horodniceni* și *Pocoleni*.

Toponim compus, (geomorfonim), format din entopicul articulat hot. enclitic *dealu**l*** și apelativul toponimic *Doabrei*.

Dealul Păscăriei – situat la intrarea în satul *Pocoleni*, lîngă *Izvorul lui Tulbure*.

Toponim compus, (geomorfonim) format din entopicul articulat hot. enclitic *dealu**l*** și antroponimul articulat hot. enclitic în G. *Păscăriei*.

Dealul Răzor – deal situat în partea de nord a satului *Rădășeni*, înspre *Pocoleni*.

Toponim compus, format din entopicul articulat hot. enclitic *dealu**l*** şi apelativul toponimic *răzor*.

Răzor < bg. *razor* (DEX, 922); „ fîșie îngustă de pămînt nelucrat, servind drept hotar şi potecă între două ogoare; hat".

Dealul Viei – deal situat în partea de sud-est a satului Rădășeni, coboară spre sud la cota 403m (*Movila Rugului*).

Toponim compus, (geomorfonim), format din entopicul articulat hot. enclitic *dealu**l*** şi subst. în G., *viei*. Numele său provine de la existenţa în aceste locuri a unor culturi de viţă de vie.

Drumul lui Ianovici – drum situat în partea de est a satului *Pocoleni*, care duce spre *Șomuzul Mare*.

Hodonim compus, format din entopicul articulat hot. enclitic *drumu**l*** și antroponimul în G. articulat hotărît proclitic, *lui Inanovici*.

Drum – gr. *dromos* „cursă, drum" (CIH, II, 656), v. sl., sb. *drumŭ* < gr. *drómos* (TIK, II, 578), sb. drum < gr. *drómos* (CAN, 437), v. gr. *drúmos*, v. gr. și n. gr. *drómos* „loc de alergare", de unde și alb. *drom*, v. sl. *dromŭ*, bg. și sb. *drum* (Scriban, 449), bg. *drum* (Șăineanu, II, 441), v. gr. și biz. *drómos* „alee, șosea"[21], bg. *drum* < gr. (DM, 263), alb., sl., *drumŭ*, bg. srb. *drum* „cale de comunicație terestră" (cf. DEX, 321), „porțiune îngustă și continuă de teren bătătorit, pietruit, pavat, asfaltat, pe care se merge dintr-un loc în altul, pe jos sau cu un vehicul; cale de comunicație.", sl. v. дрочмъ; bg. òрум, srb. *drum* (DEXI, 610).

Drumul Miresii (Drumul Niresii) – drum situat în partea de sud-est a satului *Rădășeni.*

Hodonim compus, format din entopicul articulat hot. enclitic *drumu**l*** şi apelativul toponimic în G., *miresii.*

Drumul Săștii – drum amenajat în partea de vest a satului *Lămășeni*, ce duce spre *Sasca Nouă*.

Hodonim compus, format din entopicul articulat hot. enclitic *drumul* şi oiconimul în G. articulat hot. enclitic *Săşti**i***. Vezi Sasca.

[21] H. Mihăescu, *Influența greacă asupra limbii române până în secolul al XV-lea*, Editura Academiei R.S.R., București, 1966, p. 81.

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza"
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

Fînaţ (**Sub Fînaţ)** – terenul din dreapta drumului *Rădăşeni – Lămăşeni*, la ieşirea spre drumul din *Rădăşeni*.

Fitonim simplu, format din apelativul toponimic articulat hotărît enclitic *fînaţ/fîneaţă* (fîn +-eaţă) < „loc într-o regiune de deal sau de munte, unde creşte, în mod natural sau prin cultivare, iarba pentru fîn” (DEXI, 739).

Fîntîna din Groapa Rădăşenilor – loc situat în sudul satului *Rădăşeni*.

Emergotoponim compus, format din apelativul toponimic articulat hot. enclitic *fîntîn**a***, prep. simplă în Ac. *din*, subst. articulat cu art. hot. enclitic *groap**a*** şi oiconimul în G., *Rădăşenilor.*

Fîntîniţa la Ianovici – loc situat la intrarea în satul *Pocoleni*, dinspre *Fălticeni*, lîngă *Izvorul lui Tulbure*.

Emergotoponim compus, format din apelativul toponimic articulat hot. enclitic derivat cu suf. dim. *-iţa, fîntîniţa*, prep. simplă în Ac. *la* şi antroponimul în Ac. *Ianovici*, numele proprietarului.

Frăsînel (varianta literară **Frăsinel**)– islaz aflat la est de satul *Lămăşeni* şi la nord de *Movila Rugului*.

Hileonim simplu, format din subst. nearticulat, *frăsînel.*

Frăsinel < lat. *dictamnus fraxinella, frasin+ suf. –el*. (DEX, 413): „ plantă erbacee medicinală şi ornamentală, cu flori mari, albe sau trandafirii, plăcut mirositoare”.

Fundoaia – partea sudică a *Gropii Rădăşenilor*. Semn de hotar sau parte de hotar; zona cea mai îndepărtată a unei văi, pe orizontală; fundătură.

Toponim simplu format din subst. *fund*, derivat cu suf. augmentativ *–oaia*.

Fundoaia < lat. *fundus* (CIH, I, 104; TIK, II, 654; CAN, 518; Scriban, 100, Şăineanu, II, 100); “loc unde se înfundă drumul” (MDA,II, 482); *lat. fundus.*

Fundul Băhnii – semn de hotar între *Dealul Frăsînelului* (ce aparţine satului *Lămăşeni*) şi satul *Pocoleni*.

Toponim compus, format din apelativul toponimic articulat hot. enclitic *fundu**l*** şi telmatoponimul articulat hot. enclitic în G., *Băhnii*.

bahnă < ucr. *bahno* (DEX, 85), „loc mlăştinos acoperit cu iarbă sau cu stuf; smîrc”.

Gîrla lui Ianovici – braţ de rîu situat pe stînga *Şomuzului Mare*, pe teritoriul satului *Pocoleni*.

Toponim compus, format din entopicul articulat hot. enclitic *gîrl**a***, şi antroponimul în G., articulat hotărît proclitic, *lui Ianovici*.

gîrla < sl. veche *гърло* „curs de apă(mai mic) în lunca unui rîu, care are debit permanent sau temporar; ramificaţie, braţ al unei ape curgătoare mai mari” (DEXI, 807); bg. *gărlo* (DM, 338) şi subst. articulat hotărît enclitic în G. *mori**i*** < lat. *mŏla, -ae* „instalaţie special amenajată pentru măcinarea cerealelor” (DEXI, 1178).

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza”
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

Glimeia – deal și țarină la nord de satul *Lămășeni*.

Geomorfonim simplu format din apelativul toponimic *Glimeia*.

Groapa Rădășenilor – partea de sud a satului *Rădășeni*, spre satul *Lămășeni*.

Toponim compus, format din subst. articulat cu art. hot. enclitic *groap**a*** și oiconimul *Rădășenilor*.

Hotarul lui Săvoaia – situat în satul *Pocoleni*, înspre Dealul Doabrei, la hotar cu satele *Pocoleni – Lămășeni*.

Toponim compus, format din apelativul toponimic articulat hot. enclitic *hotarul*, și antroponimul în G., articulat hot. proclitic, *lui Săvoaia*.

Hotar < mag. *határ* „linie de demarcație care desparte o proprietate, o moșie de alta, un sat sau un oraș de altul” (DEXI, 869).

Iazul de pe izlaz – iaz ce aparține satului *Rădășeni*, situat pe izlazul din sat.

Toponim compus, format din limnonimul articulat hot. enclitic *iazul*, prep. compusă *de pe* și fitonimul *izlaz*.

În Bahnă – teren aflat la hotarul satului *Lămășeni* cu satul *Pocoleni*.

Limnonim simplu, format din prep. simplă în Ac. *în* și apelativul toponimic *bahnă*.

În Crucile Drumului – intersecție de drumuri la ieșirea din satul *Lămășeni* spre *Pocoleni*, în *Bahnă*.

Toponim compus, format din prep. simplă în Ac. *în*, subst. la pl. articulat hot. enclitic, folosit cu sens figurat, *crucile* și subst. în G., *drumului*.

În Deal la Cruce – loc de întîlnire la biserica din deal, pe dreapta, în satul *Lămășeni*.

Geomorfonim compus, format din prep. simplă în Ac. *în*, apelativul toponimic la pl. *deal* și apelativul toponimic *cruce*, precedat de prep. simplă în Ac. *la*.

În Huci la Gafița – huci situat în vestul satului *Rădășeni*, aparținînd familiei *Gafița*.

Fitonim compus, format din prepoziția simplă în Ac. *în*, apelativul toponimic *huci*, prepoziția simplă în Ac. *la* și antroponimul *Gafiţa*.

În Huci la Manolache – loc cu arbuști situat la hotarul satelor *Rădășeni* și *Pocoleni*. Locul mai este cunoscut și ca *Păduricea lui Manolache*.

Fitonim compus, format din prepoziția simplă în Ac. *în*, apelativul toponimic *huci*, prepoziția simplă în Ac. *la* și antroponimul *Manolache*.

În Iaz (La Iaz, Peste Iaz) – țarină la sud de satul *Lămășeni*, unde fusese pînă în preajma primului război mondial, *Iazul Boierului*[22] (peste 15ha).

Limnonim simplu, format din apelativul toponimic *iaz*, precedat de prepoziţiile simple în Ac. *în, la, peste*.

[22] Ana Niculăiasa, Mihai Niculăiasa, *Din istoria comunelor Rădășeni și Horodniceni*, Editura Litera, București, 1979, p. 13.

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza”
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

Iaz < sl. jazŭ (DEX, 485): „lac artificial format prin stăvilirea cu baraj de pământ sau prin abaterea unui curs de apă şi destinat creşterii peştilor ori folosit pentru irigaţii, morărit etc”.

La Bodegă – crîșma satului *Lămășeni*, situată în partea centrală a localităţii.

Econonim simplu, format din apelativul toponimic *bodegă*, precedat de prep. simplă în Ac. *la*.

Bodegă < germ. *bodega* (DEX, 110): „local mic în care se consumă aperitive şi băuturi (alcoolice)”.

La Bolohan – loc unde recent s-a instalat o sondă de gaze naturale, situat pe vîrful *Dealului Doabra*. Denumirea locului este dată de numele unei familii care a avut ogor acolo.

Toponim simplu, format din antroponimul *Bolohan*, precedat de prep. simplă în Ac. *la*.

La Bulgărie – ogor în partea de nord a satului *Rădășeni*, pe lîngă pîrîul satului.

Toponim simplu, format din prep. simplă în Ac. *la* şi entopicul *bulgărie*.

Bulgărie < sl. *blŭgarinŭ*; *bulgar+ suf. -ie* (DEX, 124); „grădină sau teren cultivat cu zarzavat”.

La Cabană – loc de agrement situat în partea de sud-vest a satului *Rădășeni*. Aici a existat o cabană unde se desfășurau diferite evenimente în perioada comunistă. Actualmente, se încearcă construirea unui nou spațiu de agrement pentru locuitorii satului *Rădășeni*.

Oiconim simplu, format din apelativul toponimic *cabană*, precedat de prep. simplă în Ac. *la*.

La Canton – situat pe partea stîngă a drumului care duce spre *Cornu Luncii*.

Oiconim simplu, format din apelativul toponimic *canton*, precedat de prep. simplă în Ac. *la*.

Canton < fr. *canton* „ unitate în administraţia, întreţinerea şi paza pădurilor, în care activează pădurarul; locuinţa acestuia” (DEXI, 287).

La Cireș – tarla aflată între satele *Lămășeni* și *Sasca*.

Hileonim simplu, format din apelativul toponimic *cireş*, precedat de prep. simplă în Ac. *la*.

La Cruce pe Izlaz – ogor situat în nord-vestul satului *Rădășeni*.

Toponim compus, format din prep. simplă în Ac. *la*, apelativul toponimic *cruce* şi econonimul *izlaz*, precedat de prep. simplă în Ac. *pe*.

La Dugheană (Haşbubu) – cîrciumă situată în satul *Rădășeni*.

Econonim simplu, format din prep. simplă în Ac. *la* şi apelativul toponimic *dugheană*.

Dugheană < tc. *dükkîn* (DEX, 335); „prăvălie mică şi sărăcăcioasă”.

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza”
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

La Fîntîna Eroilor (La Fîntînă) – punct de întîlnire situat în mijlocul satului *Rădășeni*, azi stație de microbuze.

Emergotoponim compus, format din prep. simplă în Ac. *la*, entopicul articulat hot. enclitic *fîntîna* şi apelativul toponimic în G., *eroilor*.

La Fîntînă pe Izlaz – fîntînă construită pe izlazul satului *Rădășeni*.

Emergotoponim compus, format din prep. simplă în Ac. *la*, apelativul toponimic *fîntînă* şi econonimul *izlaz*, precedat de prep. simplă în Ac., *pe*.

La Grajduri – ogor la sud-vest de satul *Lămășeni*, spre *Sasca*, unde au fost grajdurile C.A.P.

Toponim compus, format din apelativul toponimic la pl. *grajduri* şi prep. simplă în Ac. *la*.

La Grecu (La Mincinosul) – cîrciumă situată în partea de nord a satului *Rădășeni*.

Econonim simplu, format din prep. simplă în Ac. *la* şi antroponimul *Grecu.*

La Hotarul Băii – ogor și drum de acces situat la hotarul dintre *Rădășeni* și *Baia*.

Limeonim compus, format din prep. simplă în Ac. *la*, entopicul articulat cu art. hot. enclitic *hotaru**l*** şi oiconimul în G. *Băii*.

La Huci – țarină la sud de satul *Lămășeni*, pe unde trecea *Calea Mare*.

Hileonim simplu, format din apelativul toponimic *huci*, precedat de prep. simplă în Ac. *la*.

Huci < ucr. *husca* (DEX, 481): "(reg.) huceag".

La Izvoare – țarină la sud-vest de satul *Lămășeni*, unde au fost grajdurile C.A.P.

Emergotoponim simplu, format din prep. simplă în Ac. *la* şi entopicul nearticulat *izvoare*.

La Izvor la Popovici – izvor amenajat de familia Popovici, în nord-estul satului *Rădășeni*, spre *Lămășeni*, sub *Fînaț*.

Emergotoponim compus, format din prepoziția simplă în Ac. *la*, apelativul toponimic *izvor*, și antroponimul *Popovici*, precedat de prep. simplă în Ac., *la*.

La Izvorul lui Tulbure – situat la intrarea în satul *Pocoleni*, pe șoseaua principală, ce leagă satul de municipiul *Fălticeni*. Izvorul a fost amenajat de către familia *Tulbure* din *Pocoleni*.

Emergotoponim compus, format din prepoziția simplă în Ac. *la*, entopicul articulat hotărît enclitic *izvoru**l***, și antroponimul în G. articulat hotărît proclitic, *lui Tulbure*.

izvor < sl. *izvorŭ* (DEX, 512), sl. v. изворь „loc de unde izvorăște la suprafața pămîntului un izvor, o apă curgătoare; începutul, obîrșia unui curs de apă" (DEXI, 945).

La Lămășanca – țarină situată în satul *Rădășeni*, la hotar cu satul *Pocoleni*.

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza"
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

Toponim simplu, format din prep. simplă în Ac. *la* şi oiconimul articulat hot enclitic, în G., *Lămășanca*.

La Lutărie – loc situat în partea de sud a satului *Pocoleni*, pe *Dealul Păscăriei*. Un asemenea loc a existat și în satul *Lămășeni*, lîngă pădurea *Prodana* dar şi în satul Răeăşeni, pe izlaz. A fost interzisă însă prelucrarea lutului, întrucît exista pericolul surpării dealurilor.

Telmatoponim simplu, format din apelativul toponimic nearticulat *lutărie*, precedat de prep. simplă în Ac., *la*.

lutărie < *lut* + suf. *-ărie*.

lutărie < *lutus* (DM, 470); lat. *lŭtum*, *-i* „loc, groapă de unde se scoate sau din care s-a scos lutul” (DEXI, 1073).

La Mesteceni – pădurice de mesteceni, situată pe *Dealul Cetăţuii*, în satul *Rădășeni*.

Hileonim simplu, format din apelativul toponimic la pl. *mesteceni*, precedat de prep. simplă în Ac., *la*.

La Moară la Fîntînă – moară veche din satul *Rădășeni*, situată în centrul satului, lîngă *Fîntîna Eroilor*.

Toponim compus, format din prep. simplă în Ac. *la*, apelativul toponimic *moară* şi emergotoponimul *fîntînă*, precedat de prep. simplă în Ac., *la*.

La Moară la Rusu – moară situată în satul *Pocoleni*.

Toponim compus, format din prep. simplă în Ac. *la*, apelativul toponimic *moară* și antroponimul *Rusu*, precedat de prep. simplă în Ac. *la*.

La Moară la Săvel – moară în satul *Lămășeni*, situată lîngă școala din sat.

Toponim compus, format din prep. simplă în Ac. *la*, apelativul toponimic *moară* şi antroponimul Săvel, precedat de prep. simplă în Ac. *la*.

La Moară la Șandru – moară nouă în satul *Rădășeni*, ce aparține familiei Șandru.

Toponim compus, format din prep. simplă în Ac. *la*, apelativul toponimic *moară* şi antroponimul *Şandru*, precedat de prep. simplă în Ac. *la*.

La Moară la Tanasă – situată în partea de vest a satului *Lămășeni*, moara aparține familiei *Tanasă*.

Toponim compus, format din prep. simplă în Ac. *la*, apelativul toponimic *moară* şi antroponimul *Tanasă*, precedat de prep. simplă în Ac. *la*.

La Movilă (La Movila Prodănii) – loc situat în satul *Lămășeni*, fost punct de orientare și observator în al doilea război mondial.

Geomorfonim simplu, alcătuit din apelativul toponimic *movilă*, precedat de prep. simplă în Ac. *la*; geomorfonim compus, alcătuit din apelativul toponimic articulat hot. enclitic *movil**a***, precedat de prep. simplă în Ac. *la* şi apelativul toponimic în G., *Prodănii*.

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza”
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

La Observator – cel mai înalt punct al satului *Rădășeni*, situat pe *Dealul Glimeii*.

Oronim compus, format din prep. simplă în Ac. *la* şi apelativul toponimic *observator* < fr. *observatoire*, germ. *observatorium* (DEXI, 1293).

La Panțîru – drum ce traversează partea de nord a satului *Rădășeni*, cunoscut după numele familiei *Panțîru* din sat.

Toponim simplu, format din prep. simplă în Ac. *la* şi antroponimul *Panţîru*.

La Părău la Chiriac – afluent al pîrîului Lămășanca, situat pe *Drumul Lămășenilor*.

Hidronim compus, format din prepoziția simplă în Ac. *la*, entopicul *Părău* și antroponimul *Chiriac*, precedat de prepoziția simplă în Ac., *la*.

La Plopi – loc situat pe *Dealul Glimeii*, în satul *Rădășeni*.

Hileonim simplu, format din apelativul toponimic la pl. *plopi*, precedat de prep. simplă în Ac. *la*.

La Podul din Bahnă – podeț amenajat peste *Pîrîul Puntișoară*, situat la ieşirea din satul *Lămășeni* spre *Pocoleni*.

Hodonim compus, format din entopicul articulat hot. enclitic *podu**l***, precedat de pre. Simplă în Ac. *la* şi telmatoponimul *bahnă*, precedat de prep. simplă în Ac., *din*.

La Porți – porți construite din lemn, situate la intrarea în satul *Rădășeni*, dinspre *Fălticeni*. Primele porți au fost așezate aici în anul 1977. Pentru că vechile porți s-au stricat, în anul 2016 au fost construite noile porți.

Limeonim simplu format din apelativul toponimic la pl. *porţi* şi prep. simplă în Ac. *la*.

La Răzîmi – o fostă pădure de salcîmi, actualmente un ogor, în satul *Lămășeni*.

Limeonim simplu, format din apelativul toponimic *răzîmi*, precedat de prep. simplă în Ac. *la*.

La Ruptură – ieșirea din satul *Rădășeni* spre *Lămășeni*.

Toponim simplu, format din prep. simplă în Ac. *la* şi apelativul toponimic *ruptură*.

La Saivan – loc situat în partea de nord-vest a satului *Rădășeni*, pe izlaz. Saivanele au fost construite de C.A.P., dar după 1990 au fost distruse de locuitori, și a rămas doar apelativul locului.

Toponim simplu, format din prep. simplă în Ac. *la* şi apelativul toponimic la sg., *saivan.*

La Stîncă – drum ce traversează partea de sud-est a satului *Rădășeni*.

Hodonim simplu, format din prep. simplă în Ac. *la* şi geomorfonimul *stîncă*.

Stîncă < sl. Veche стена- “zid, perete, piatră”, “ bloc mare de piatră (în munţi), de obicei cu pereţii drepţi şi colţuroşi, lipsit de vegetaţie; stană” (cf. DEXI, 1890).

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza”
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

La Stejari (La Stejări) – teren de păscut oile, la ieșire din satul *Lămășeni*, spre *Groapa Rădășenilor*.

Hileonim simplu, format din apelativul toponimic la pl. *stejari* (sau regionalismul *stejări*), precedat de prep. simplă în Ac., *la.*

La Stufărie (La Stuhărie) – loc situat în satul *Pocoleni*, lîngă *Șomuzul Mare*.

Telmatoponim simplu format din apelativul toponimic nearticulat *stufărie* (*stuf* + *-ărie*) și prepoziția simplă în Ac. *la*.

stuf < lat. *styphus* (= *stypa* + *typyhe*) „plantă erbacee perenă din familia gramineelor, cu tulpina înaltă și dreaptă, cu frunzele lanceolate și cu florile violete sau gălbui, dispuse în panicule terminale, folosită la acoperitul caselor, ca materie primă pentru obținerea celulozei, a hîrtiei, etc.; trestie (phragmites communis)” (DEX, 1062).

La Stuh – țarină la nord de *Lămășeni*.

Telmatoponim simplu, format din prep. simplă în Ac. *la* şi apelativul toponimic *stuh*.

La Șîpot la Chiriac – izvor amenajat pe *Drumul Lămășenilor*, spre *Pocoleni*.

Toponim compus format din entopicul *șîpot*, prep. simplă în Ac. *la* și antroponimul în Ac. *Chiriac*, precedat de prep. simplă în Ac., *la*.

La Șușa – (Regionalismul cuvîntului *șosea*) drumul dinspre *Lămășeni* spre *Pocoleni*.

Hodonim simplu, format din prep. simplă în Ac. *la* şi forma arhaică a entopicului *şosea (şuşa)*.

Şosea < fr. *chaussée* (DEX, 1092); „cale de comunicaţie interurbană, pietruită sau asfaltată; p. restr. stradă largă, de acces într-un oraş, care continuă căile de comunicaţie interurbane”.

La Troacă la Ciobîcă – izvor amenajat pentru vite, pe drumul principal al satului *Lămășeni*.

Emergotoponim compus, format din prep. simplă în Ac. *la*, apelativul toponimic *troacă* şi antroponimul *Ciobîcă*, precedat de prep. simplă în Ac. *la*.

La Troiță – situată în satul *Pocoleni*, lînă *Șîpăt*, la intrarea în sat dinspre Fălticeni.

Toponim simplu, format din prep. simplă în Ac. *la*, și apelativul toponimic *troiță*.

troiță < sl. *troica*, „cruce mare de lemn sau de piatră (împodobită cu picturi, inscripții și uneori încadrată de o mică construcție), așezată la răspîntii, pe lîngă fîntîni, sau în locuri legate de un eveniment” (DEX, 1149).

La Velniță – loc unde și astăzi există un cazan de făcut țuică, în satul *Rădășeni*, lîngă biserica *Sf. Mercorie şi Ecaterina.*

Toponim simplu, format din prep. simplă în Ac. *la* şi apelativul toponimic *velniţă.*

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza”
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

Velniţă < ucr. *vynnyc`a* (DEX, 1191); „instalaţie rudimentară (la ţară) pentru fabricarea rachiului, ţuicii, spirtului; povarnă”.

Livada lui Mercore – livadă de meri, situată în sudul satului *Rădășeni*. Livada poartă numele proprietarului, Mercore.

Toponim compus, format din fitonimul articulat hot. enclitic *livad**a*** şi antroponimul în G., articulat hot. proclitic, *lui Mercore*.

Livada < v. sl. *livada*, bg. *livadu* (CIH, II, 144), v. sl. *livada* (CAN, 720); v. sl., bg. *liváda*, după n. gr. *livadion*, *livadĭ* (Scriban, 753); bg. *livada*, ucr. *levada* (Şăineanu, III, 328); sl., bg., sb. *livada* (DLR, t. II, p. II, fsc. 3, 1948, 165); bg. *livada*, ucr. *levada* (DM, 462); „suprafaţă de teren cultivată cu pomi fructiferi; suprafaţă de teren pe care se lasă să crească iarbă pentru cosit sau pentru păşunat” (DEXI, 1057).

Livada lui Vlad – livadă de meri, peri și cireși, situată în nordul satului *Rădășeni*. Livada poartă numele proprietarului, Vlad.

Toponim compus, format din fitonimul articulat hot. enclitic *livad**a*** şi antroponimul în G., articulat hot. proclitic, *lui Vlad.*

Mălăiște – ogor cu sol nisipos, la marginea estică a satului *Lămășeni*.

Toponim simplu, format din oiconimul *Mălăişte*.

Monumentul la Cruce – cruce construită în anul 2008 pe *Dealul Cetăţuii*, în satul *Rădăşeni*.

Toponim compus, format din limeonimul articulat hot. enclitic *monumentul* şi apelativul toponimic *cruce*, precedat de prep. simplă în Ac. *la*.

Movila Rugului – deal (403m) aflat la hotarele satelor *Lămășeni* cu *Rădășeni*.

Geomorfonim compus, alcătuit din subst. articulat hot. enclitic *movil**a*** si apelativul toponimic în G., *rugului.*

Movilă < sl. *mogyla* (DEX, 678): „ridicătură de pământ naturală, mai mică şi mai rotunjită decît dealul, care se află de obicei în regiunile de cîmpie sau de podișuri joase”.

Pădurea Prodana – pădure de brad și foioase, aflată în nord-vestul satului *Lămășeni*, spre *Mihăieşti*.

Hileonim compus, format din entopicul articulat hot. enclitic *pădurea* şi apelativul toponimic *Prodana*.

Pădure < lat. *palus, -ūdis* (TIK, D., III, 1106), lat. *paludem*, clas. *palus, -udem* „mlaştină” (CADE, D., 196); lat. *palus* (PHI., OR, II, 649); lat. *padulem*, clas. *palus, -udem* (T. Papahagi, DDA, 1974, 952); lat. *padule* < *palus, -udis* „baltă” (DM, 593); lat. *padūle* < *palus, -udis* „mlaştină, baltă” (DEXI, 1399).

Păduricea la Cabană – pădure de foioase situată în jurul cabanei, în satul *Rădăşeni*.

Hileonim compus, format din subst. articult hot. enclitic *păduricea* (*pădure*+ suf. dim. *–icea*) şi apelativul toponimic *cabană*, precedat de prep. simplă în Ac., *la*.

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza”
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

Păduricea la Miron – mică pădure de foioase, în vestul satului *Rădășeni*.

Hileonim compus, format din entopicul articulat hotărît enclitic *păduricea* (*pădure* + suf. dim. *–icea*), prep. simplă în Ac. *la* şi antroponimul *Miron*.

Pîrîul Bulatău – izvorăște din zona unde se află *Cabana* și se varsă în *Iazul Bulătău*, pe hotarul comunei *Cornu Luncii*.

Hidronim compus, simplu, spontan, format din entopicul articulat hot. enclitic *pîrîul* și apelativul toponimic *bulatău*.

Pîrîul Lămășanca – traversează satul *Pocoleni* prin partea de nord-vest. Izvorăște din *Dealul Cornii*, și se varsă în *Șomuzul Mare*.

Hidronim compus format din entropicul articulat hotărît *pîrîu**l*** și oiconimul *Lămășanca*.

Pîrîul lui Ciobanu – afluent al *Pîrîului Lămășanca*, izvorăște din *Dealurile Doabrei*, situat pe *Drumul Lămășenilor*.

Hidronim compus, format din entopicul articulat hotărît enclitic *pîrîu**l*** și antroponimul în G., articulat hotărît proclitic, *lui Ciobanu*.

Pîrîul Lupului – pîrîu situat în nordul satului *Rădășeni*, afluent al *Pîrîului Satului*. Denumirea vine de la faptul ca iarna, apăreu lupi în această zonă.

Hidronim compus, format din entopicul articulat hot. enclitic *pîrîul* şi apelativul toponimic în G., *lupului*.

Pîrîul Puntișoara – afluent al Pîrîului *Lămășeanca*, ce trece prin țarina *Puntișoară*.

Hidronim compus, format din entopicul articulat hot. enclitic *pîrîu**l*** şi apelativul toponimic *puntişoara*.

Pîrîul Satului – izvorăște din dealul situat lîngă fosta cabană, traversează satul *Rădășeni* și se varsă în *Șomuzul Mare*.

Hidronim compus, format din entopicul articulat hot. enclitic *pîrîu**l*** şi apelativul toponimic în G., *satului*.

Pe Horbază – pășune și teren arabil situat la hotarul cu *Fălticeni*. Aici a fost baza horticolă a *Stațiunii de Cercetare Pomicolă Fălticeni*.

Pe Punte la Maxim – loc situat în satul Pocoleni, înspre podeni, construit în dreptul ogorului familiei *Maxim*.

Toponim compus, format din apelativul toponimic nearticulat *punte*, precedat de prep. simplă în Ac. *pe* și antroponimul în Ac. *Maxim*, precedat de prep. simplă în Ac., *la*.

punte < lat. *pons, -ntis*, „pod îngust (format adesea dintr-o scîndură sau dintr-o bîrnă) așezat peste un șanț, peste o rîpă sau peste o apă, care poate fi trecut numai cu piciorul.” (DEX, 898).

Podul Vacilor – situat pe izlazul satului *Rădășeni*, în marginea de vest a satului, lîngă cimitir.

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza”
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

Hodonim compus, format din entopicul articulat hot. enclitic *podu**l*** şi apelativul toponimic în G., articulat hot. enclitic, la pl., *vacilor*.

Prodana – deal și țarină rîpoasă între *Lămășeni* și *Pădurea Prodana*.

Geomorfonim simplu format din apelativul toponimic *Prodana*.

Puntișoară (În Puntișoară) – țarină la nord de satul *Lămășeni*.

Hodonim simplu format din diminutivul subst. *punte* (*punte*+ suf.*-işoară*).

Punte < lat. *pons, pontis* (DEX, 898); „pod îngust (format adesea dintr-o scîndură sau dintr-o bîrnă) aşezat peste un şant, peste o rîpă sau peste o apă, care poate fi trecut numai cu piciorul”.

Stîna lui Arsenie – situată în satul *Pocoleni*, pe *Coasta Borghinești*, după *Dealul Doabrei*.

Toponim compus, format din entopicul articulat hot. enclitic *stîn**a***, și antroponimul articulat hot. proclitic *lui Arsenie*.

Stîna lui Irimescu – situată în satul *Pocoleni*, înspre drumul spre *Fălticeni*, la *Șîpăt*.

Toponim compus, format din entopicul articulat hot. enclitic *stîn**a***, și antroponimul articulat hot. proclitic *lui Irimescu*.

Stîna lui Onofrii (Stîna lui Onofrei) – stînă ce aparține familiei Onofrei şi se află pe teritoriul satului *Lămășeni*.

Toponim compus, format din entopicul articulat hot. enclitic *stîn**a***, și antroponimul articulat hot. proclitic *lui Arsenie.*

Sub Fînaț – terenul din dreapta drumului *Rădășeni – Lămășeni*, la ieșirea drumului din *Rădășeni*.

Fitonim compus, format din prep. simplă în Ac. *sub* şi apelativul toponimic *fînaţ*.

Șîpătul lui Grecu – situat în *Pocoleni* lîngă *Hotarul lui Săvoaia*. Este amenajat un izvor cu apă potabilă pentru trecători.

Toponim compus, format din entopicul articulat hot. enclitic *șîpotu**l*** și antroponimul în G. articulat hot. proclitic, *lui Grecu.*

Șipot (reg. *șîpăt, șîpît, șîpot*) < bg. *šepot* „murmur” (DEX, 1089) „izvor a cărui apă țîșnește cu putere și care este captată printr-un jgheab sau printr-o țeavă; loc unde o apă curge repede; vîrtej”.

Troița la Ruptură – troiță situată în nord-vestul satului *Rădășeni*, spre *Lămășeni*.

Toponim compus, format din entopicul articulat hot. enclitic *troiț**a*** şi apelativul toponimic *ruptură*, precedat de prep. simplă în Ac., *la.*

Troița pe Drumul Rîtului – troiță făcută de familia Mercore, situată în satul *Rădășeni*.

Toponim compus, format din entopicul articulat hot. enclitic *troiț**a***, hodonimul articulat hot. enclitic drumu**l**, precedat de prep. simlpă în Ac. *la* şi apelativul toponimic articulat hot. enclitic în G., *rîtului.*

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza”
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

Valea Buzii – tarla pe partea sudică a *Dealului Buzei*, la nord de satul *Lămășeni*.

Toponim compus (geomorfonim) format din entopicul articulat hot. enclitic *vale**a*** şi apelativul toponimic articulat hot. enclitic, în G., *buzi**i***.

Vișina – livadă de meri, peri și vișini, în partea de est a satului *Rădășeni*, peste iazul de pe islaz.

Fitonim simplu format din apelativul toponimic *vişina*.

Bibliografie

I. Lucrări de referință (atlase, dicționare, hărți)

*** *Ancheta Toponimică*, Iași, Institutul de Lingvistică, Istorie Literară și Folclor din Iași, 1978.

*** *Anuar de lingvistică și istorie literară*, Iași, Academia Română, Filiala Iași, 1950 și urm.

Ancheta dialectală ca formă de comunicare, de Stelian Dumistrăcel, în colaborare cu Doina Hreapcă și Ion-Horia Bîrleanu, Editura Academiei Române, Iași, 1997.

Arhiva Istorică Centrală a Statului, Catalogul documentelor moldovenești, Vol. I-III, București, 1957/1968.

Arhivele Statului Iași, Catagrafia ținuturilor (Moldovei) din 1845-1846, ms. Fond Visteria Moldovei. Tr. 1423, op. 1619.

Atlasul lingvistic român pe regiuni. *Transilvania*, de Grigore Rusu, Viorel Bidian, Dumitru Loșonți, vol. I, București, 1992.

Borza, I., *Dicționar etnobotanic cuprinzînd denumirile populare românești și în alte limbi ale plantelor din România*, București, 1968.

****Chestionar toponimic și entopic general cu un glosar de entopice onomasiologic*, Iași, Institutul de Lingvistică, Istorie Literară și Folclor Iași, 1978.

Constantinescu, N.A., *Dicționar onomastic românesc*, București, 1963.

Condica Visteriei Moldovei din anul 1816, Editura Corneliu Istrate, Supliment I, 1979.

Costăchescu, M., Manuscrise, nr. A-2000-XIV, Academia Română.

Dicționarul limbii române (sub redacția lui Sextil Pușcariu), București, Academia Română, 1913-1941.

Documenta Romaniae Historica. A. Moldova, București, Editura Academiei R. S. R.; vol. I (1384-1448), întocmit de C. Cihodaru, I. Caproșu și L. Șimanschi, 1975; vol. II (1449-1484), întocmit de Leon Șimanschi în colaborare cu Georgeta Ignat și Dumitru Agache, 1976; vol. III (1487-1504), întocmit de C. Cihodaru, I. Caproșu și N. Ciocan, 1980.

Frunzescu, Dimitrie, *Dicționar geografic, administrativ și statistic al României*, București, 1871.

Gonța, Alexandru, *Documente privind istoria României*, A. Moldova, veacurile XIV-XVII (1384-1625), Indicele numelor de locuri, București, Editura Academiei, 1990.

Grigorovitza, Em., *Dicționarul geografic al Bucovinei*, București, 1908.

Hașdeu, Bogdan, Petriceicu, *Etymologicum Magnum Romaniae*. Dicționarul limbii istorice și poporane a românilor. Ediție îngrijită și studiu introductiv de Grigore Brâncuș, vol. I-III, București, 1972-1976.

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza”
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

Noul Atlas lingvistic al României. Moldova și Bucovina. Date despre localități și informatori, de Vasile Arvinte, Stelian Dumistrăcel, Ion A. Florea, Ion Nuță, Adrian Turculeț, București, Editura Academiei, vol. I, 1987; vol. II, 1997.

Șăineanu, Lazar, *Dicționar universal al limbii române*, ediția a VI-a, Craiova, 1925.

Tezaurul toponimic al României. Moldova și Bucovina, vol. I, Repertoriul istoric al unităților administrativ-teritoriale. 1772-1988, partea I, A. Unități simple (Localități și moșii), A-O; Partea a II-a, A. Unități simple (Localități și moșii), P-30 Decembrie; B. Unități Complexe, Iași, Editura Academiei Române, 1991-1992.

Tezaurul toponimic al României. Moldova, vol. I, partea a IV-a, Editura Universității "Alexandru Ioan Cuza", Iași, 2005.

Tezaurul toponimic al României. Transilvania, Dumitru Loșonți și Sabin Vlad, București, Editura Academiei Române, 2006.

Volume

Balan, Teodor, *Documente Bucovinene*, Cernăuți, vol.I (1507-1653), 1933; vol. II (1519-1662), 1934; vol. III (1573-1720), 1937; vol. IV (1720-1745), 1938; vol.V (1745-1760), 1939; vol. VI (1760-1833), București, 1941.

Bîrleanu, Ion-Horia, Vasile Pavel, *Atlasul lingvistic român pe regiuni. Basarabia. Nordul Bucovinei. Transnistria, volumul I, Chișinău*, "Știința", 1993.

Bîrleanu, Ion-Horia, *Particularități fonetice și lexicale reflectate în antroponimia din Valea Șomuzului Mare (jud. Suceava)*, în "Studii de onomastică", vol. IV, Cluj-Napoca, 1987.

Bîrleanu, Ion-Horia, *Emigrări ardelenești la est de Carpați. Consecințe lingvistice*, Iași, Editura Sedcom Libris, 1998.

Bîrleanu, Ion-Horia, *Graiurile din Valea Șomuzului Mare, vol. I, Formarea numelor de sate*, Iași, Editura Sedcom Libris, 1999; *vol. II, Fonetica*, Iași, Editura Sedcom Libris, 2000.

Bogdan, Ioan, *Documentele lui Ștefan cel Mare, București*, vol. I, 1913, vol. II, 1914.

Burci, Iustina, *Toponimia și antroponimia Moldovenească* (sec XVIII), Craiova, Editura Scrisul Românesc, 2003.

Burețea, Emilian, *Contribuții la studiul toponimiei românești*, Craiova, Editura Universitaria, 1994.

Candrea, I. A., *Probleme de toponimie* (curs), București, 1930-1931.

Cantemir, Dimitrie, *Descriptio Moldavie*, București, 1872.

Ciurea, Vasile, *Preistoria în vechiul ţinut al Sucevei*, București, 1931, p.7-8.

Chiriac, D., *Așezările rurale din Moldova*, Iași, 1978.

Conea, Ioan, *Geografie istorică, toponimie și terminologie geografică*, Editura Academiei Române, București, 1993.

Costăchescu, V. şi preot paroh Pleșoianu, V., *Istoria Bisericii Parohiale Sfînta Cuvioasa Paraschiva din satul Pleşeşti, precedată de istoricul comune*i, lucrată de Vasile Costăchescu, 1913.

Costăchescu, M., *Documente Moldoveneşti înainte de Ştefan cel Mare*, Iași, vol. I și II, 1932.

Coteanu, Ion, *Elemente de dialectologie*, București, 1961.

Crețean Remus, *Toponimie geografică*, Timișoara, Editura Mirton, 2000.

Dan, Ilie, *Toponimie și continuitate în Moldova de nord*, Iași, Editura Junimea, 1980.

Densușianu, Ovid, *Probleme de toponimie și onomastică*, curs litografiat, 1929.

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza"
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

Dragu, Gh., *Toponimie geografică*, partea I (curs), București, 1973.
Draganu, Nicolae, *Toponimie și istorie*, Cluj, Institutul de arte grafice ”Ardealul”, 1928.
Draganu, Nicolae, *Românii din veacurile IX-XIV pe baza toponimiei și onomasticii*, București, 1933.
Draganu, Nicolae, *Vechimea și răspîndirea românilor pe baza toponimiei și a onomasticei*, Vălenii de Munte, 1934.
Eremie, A. I., *Nume de localități. Studiu de toponimie moldovenească*, Chișinău, 1970.
Frățilă, Vasile, *Contribuții lingvistice*, Timișoara, Editura de Vest, 1993.
Frățilă, Vasile, *Lexicologie și toponimie românească*, Timișoara, Editura Facla, 1987.
Frățilă, Vasile, *Studii lingvistice*, Timișoara, Editura Excelsior, 1999.
Frățilă, Vasile, *Studii de toponimie și dialectologie*, Timișoara, Editura Excelsior, 2002.
Gheție, Ion, *Baza dialectală a limbii române*, București, 1975.
Ghibănescu, Ghe., *Surete şi izvoade*, Iași, vol. I, 1906.
Giuglea, George, *Cuvinte românești și romanice. Studii de istoria limbii, etimologie și toponimie*, București, Editura Științifică și Enciclopedică, 1983.
Ghibănescu, Ghe., *Surete şi izvoade*, Iași, vol. I, 1906.
Goangă, N. Z., Gănescu, Ilie, *Indicatorul analitic și alfabetic al comunelor și plășilor din România*, București, 1912.
Goicu, Viorica, *Onomastica românească*, Timișoara, 2001.
Graur, Al., *Etimologii românești*, București, Editura Academiei, 1963.
Graur, Al., *Nume de persoană*, București, Editura Științifică, 1965.
Grămadă, Nicolae, *Toponimia minoră a Bucovinei*, îngrijirea ediției, studiul introductiv, bibliografia, notele și indicele: Ion Popescu-Sireteanu, introducere de D. Vatamaniuc, vol. I-II, București, Editura Anima, 1996.
Iacobescu, Mihai, *Din istoria Bucovinei*, vol. I, București, Editura Academiei Române, 1995.
Iordan, Iorgu, *Nume de locuri românești în Republica Populară Română*, vol. I, București, Editura Academiei Republicii Populare Române, 1952.
Iordan, Iorgu, *Toponimia românească*, București, Editura Academiei Republicii Populare Române, 1963.
Iorga, Nicolae, *Istoria Românilor*, I-X, București, 1936-1939.
Iosep, Ioan, *Toponomastică geografică*, Metodologie și lucrări practice (curs).
Isac, Virginia, *Catalog de documente din Arhivele Statului Iași*, Moldova, vol. I (1395-1595), București, 1989.
Loșonți, Dumitru, *Soluții și sugestii etimologice*, București, Editura Univers Enciclopedic, 2001.
Matei, D. Mircea, Emandi, Emil I., *Habitatul medieval rural din valea Moldovei şi din bazinul Şomuzului Mare*, Secolele XI-XVII, Bucureşti, 1982.
Moise, Ioan, *Studii de onomastică*, Pitești, Editura Tehnică “Tip-Naște”, 1994.
Moldovanu, Dragoș, ș. a., *Tezaurul toponimic al României. Moldova. Vol. I (1991), vol. II (1992)*, București.
Neruți, Ecaterina, *Satul moldovenesc în prima jumătate a secolului al XIX-lea. Contribuții demografice*, Iași, Universitatea ”Al. I. Cuza”, 1984.
Nicolae, Ion, *Toponimie geografică*, București, Editura Meronia, 2006.

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza”
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)

Niculăiasa, A., Niculăiasa, M., *Din istoricul comunelor Rădăşeni şi Horodniceni*, Ed. Litera, București, 1979.
Niculăiasa, Ana, Niculăiasa, Mihai, *Istoria localităţilor din zona sud-estică a judeţului Suceava în date şi cifre*, Editura Litera, București, 1976.
Pascu, G., *Sufixele românești*, București, Ediținea Academiei Române, 1916.
Pătruț, Ioan, *Nume de persoane și nume de locuri românești*, București, Editura Științifică și Enciclopedică, 1984.
Pătruț, Ioan, *Onomastica românească*, București, 1980.
Pușcariu, Sextil, *Limba română, vol. I, Privire generală*, București, Fundația Regală pentru Literatură și Artă, 1940; *vol. II, Rostirea*, București, 1959.
Russu, I.I, *Etnogeneza românilor*, București, Editura Științifică și Enciclopedică, 1981.
Sadoveanu, M., *Opere*, vol IV, București, 1955.
Saussure, Ferdinand de, *Curs de lingvistică generală*, Iași, Editura Polirom, 1998.

BDD-A24851 © 2015 Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza”
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.75 (2026-11-06 16:29:16 UTC)